



ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

А. В. Иванов, Р. А. Иванова

**НЕМЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ
К УЧЕБНОМУ ПОСОБИЮ
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ МЕНЕДЖЕРОВ
И ЭКОНОМИСТОВ»**

DEUTSCH-RUSSISCHES WÖRTERVERZEICHNIS

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Книга доступна в электронной библиотечной системе
biblio-online.ru

Москва ■ Юрайт ■ 2016

УДК 811.112(075.8)
ББК 81.2Нем+65я73
И20

Авторы:

Иванов Андрей Владимирович – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории и практики английского языка переводческого факультета Нижегородского государственного лингвистического университета имени П. А. Добролюбова;

Иванова Римма Анваровна – доцент, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Нижегородского филиала Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики».

Иванов, А. В.

И20 Немецко-русский словарь к учебному пособию «Немецкий язык для менеджеров и экономистов» = Deutsch-Russisches Wörterverzeichnis : дополнительные материалы / А. В. Иванов, Р. А. Иванова. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 86 с. – Серия : Бакалавр. Академический курс.

Приведенный немецко-русский словарь является дополнением к учебному пособию «Немецкий язык для менеджеров и экономистов». Он содержит более 3000 слов и выражений. Словарь расположен в электронной библиотечной системе biblio-online.ru.

Для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлениям подготовки «Экономика» и «Менеджмент» уровня бакалавриата (квалификация: академический/прикладной бакалавр), а также для магистрантов, аспирантов, специалистов-управленцев, изучающих менеджмент, бизнес, экономику, маркетинг.

УДК 811.112(075.8)
ББК 81.2Нем+65я73



Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав. Правовую поддержку издательства обеспечивает юридическая компания «Дельфи».

© Иванов А. В., Иванова Р. А., 2016
© ООО «Издательство Юрайт», 2016

Условные обозначения и сокращения, принятые в словаре

<i>Немецкие</i>	<i>Русские</i>
<i>a</i> (Attribut) – определение (прилагательное, причастие)	<i>англ.</i> – английский язык
<i>adv</i> (Adverb) – наречие	<i>букв.</i> – буквально
<i>Akk.</i> (Akkusativ) – аккузатив, винительный падеж	<i>грам.</i> – грамматический термин
<i>Dat.</i> (Dativ) – датив, дательный падеж	<i>зд.</i> – здесь
<i>f</i> (Femininum, weibliches Geschlecht) – женский род	<i>и пр.</i> – и прочее
<i>Gen.</i> (Genitiv) – генитив, родительный падеж	<i>и т.д.</i> – и так далее
<i>h</i> (haben) – спрягается со вспомогательным глаголом haben	<i>и т.п.</i> – и тому подобное
<i>Konj</i> (Konjunktion) – союз	<i>исп.</i> – испанский язык
<i>m</i> (Maskulinum, männliches Geschlecht) – мужской род	<i>итал.</i> – итальянский язык
<i>n</i> (Neutrum, sächliches Geschlecht) – средний род	<i>лат.</i> – латинский язык
<i>Nom.</i> (Nominativ) – номинатив, именительный падеж	<i>напр.</i> – например
<i>Pl</i> (Plural, Mehrzeit) – множественное число	<i>нем.</i> – немецкий язык
<i>Pron</i> (Pronomen) – местоимение	<i>перен.</i> – в переносном значении
<i>Prp</i> (Präposition) – предлог	<i>погов.</i> – поговорка
<i>s</i> (sein) – спрягается со вспомогательным глаголом sein	<i>португ.</i> – португальский язык
<i>Sg</i> (Singular, Einzahl) – единственное число	<i>разг.</i> – разговорный язык
<i>vi</i> (intransitives Verb) – непереходный глагол	<i>русск.</i> русский язык
<i>vimp</i> (impersonales Verb) – безличный глагол	<i>см.</i> смотри
<i>vt</i> (transitives Verb) – переходный глагол	<i>собир.</i> – собирательное существительное

Двойная сплошная черта || в многочленных словах показывает границу между первой и второй частью сложного слова.

Вертикальная пунктирная черта | указывает на раздельное произношение стоящих рядом звуков.

Умлаутированные буквы немецкого алфавита в словаре приравнены к аналогичным буквам, не имеющим умлаута: ä=a, ö=o, ü=u. Буква ß приравнивается к сочетанию ss.

DEUTSCHES ALPHABET		
НЕМЕЦКИЙ АЛФАВИТ		
Aa (Ää)	Jj	Ss, ß
Bb	Kk	Tt
Cc	Ll	Uu (Üü)
Dd	Mm	Vv
Ee	Nn	Ww
Ff	Oo (Öö)	Xx
Gg	Pp	Yy
Hh	Qq	Zz
Ii	Rr	

A

A: ~ und **O** *n* альфа и омега (начало и конец); **von** ~ **bis** **Z** от А до Я

Abbau, -(e)s *m* 1) снижение, уменьшение (*заработной платы, цен и т.д.*); 2) сокращение (*штата*); (частичное) увольнение; 3) ликвидация, аннулирование, упразднение

abbauen (-te, -t) *h vt* 1) снижать, уменьшать (*заработную плату, цены и т.д.*); 2) сокращать (*штат*); увольнять; 3) ликвидировать, аннулировать, упразднять

abberufen (berief ab, abberufen) *h vt* отзывать; увольнять (*с должности*); освобождают (*от обязанностей*)

abbilden (-te, -t) *h vt* отображать; изображать

ABC-Analyse, -, -en *f* анализ задач в соответствии с установленной очередностью

abdecken (-te, -t) *h vt* погашать, покрывать (*задолженность по кредиту*)

Abendparty, -s *f* [-'pa:ti] вечеринка

abfahren (fuhr ab, abgefahren) *s vt* уезжать, отъезжать; отходить (*о поезде*)

Abfahrt(s)datum, -s, ... -daten und ... -data *n* дата отъезда

Abfolge, -, -en *f* 1) следование, последовательность, очередность; чередование; 2) следствие

Abgabe, -, -en *f* 1) налог; сбор; пошлина; взнос; 2) отчисление; 3) отдача ~ einer Stimme отдача голоса (*при голосовании в чью-л. пользу*)

Abgabenhöhe, -, -en *f* размер налога (сбора, пошлины)

abgeben (gab ab, abgegeben) *h vt* сдавать, отдавать

abgleichen (glich ab, abgeglichen) *h vt* mit + *Dat.* соотносить, согласовывать *что-л. с чем-л.*

Abgleiten, -s *n* (непрерывное) падение (*валюты, курса и т.д.*)

abhaken (-te, -t) *h vt* отмечать галочкой (*в списке, календаре*)

abhalten (hielt ab, abgehalten) *h vt* 1) задерживать, удерживать; не пропускать; удерживать; 2) проводить (*собрание и т.п.*)

abhängen (-te, -t) *h vi* von + *Dat.* зависеть от *чего-л., кого-л.*

abhängig *a* зависимый; ~ sein von + *Dat.* быть зависимым (зависеть) от *чего-л., кого-л.*

abholen (-te, -t) *h vt* получать; Geld ~ получать деньги (*со счета и т.п.*)

Abiturient, -en, -en *m* абитуриент

Abkühlung *f* охлаждение

Ablauf, -(e)s *m* 1) протекание; течение (*процесса, событий и т.п.*); 2) истечение, окончание (*срока действия*)

ablaufen (lief ab, abgelaufen) *s vt* истекать (*о сроке*)

ablegen (-te, -t) *h vt* сдавать; eine Prüfung (Vorprüfung) ~ сдавать экзамен (зачет)

ableiten (-te, -t) *h vt* aus + *Dat.* выводить, производить *что-л. из чего-л.*; извлекать *что-л. из чего-л.*

Abnahmeprotokoll, -s, -e *n* акт о приеме (приемке)

abnehmen (nahm ab, abgenommen) *h* 1) *vt* покупать, брать, принимать (*товар*); 2) *vi* уменьшаться, убывать, ослабевать

Abnehmer, -s, -m *m* покупатель; заказчик; клиент; потребитель

Abqualifizierung, -f *f* дисквалификация; снижение квалификации

abreißen (riss ab, abgerissen) *h vt* 1) сносить, ломать; 2) обрывать, отрывать, сдирать, срывать; 3) *vi s* обрываться, прекращаться, прерываться

Absatz, -es *m* сбыт (*товаров*)

Absatzkonzept, -(e)s, -e *n* концепция сбыта (*товаров*)

absatzlos *a* не находящий (не имеющий) сбыта (*о товаре*), неходовой

Absatzpolitik, -f *f* политика сбыта (*продукции*); ~programm, -(e)s, -e *n* программа сбыта; ~sicherung *f* обеспечение (гарантия) сбыта; ~steigerung *f* повышение сбыта; ~steuerung *f* регулирование сбыта; ~system, -s, -e *n* система сбыта; ~wege *Pl* пути сбыта (*продукции*)

abschaffen (-te, -t) *h vt* отменять, упразднять, ликвидировать, устранять

Abschaffung *f* отмена, устранение, упразднение, ликвидация

Zuverlässigkeit *f* надежность
zuvor *adv* до этого, перед этим
Zuwanderung *f* иммиграция; ~ von Arbeitskräften приток рабочей силы из-за рубежа
Zuweisung *f* 1) направление, назначение, распределение; 2) предоставление
zuwenden, sich (-te, -t *und* wandte zu, zugewandt) *h vi Dat.* обращаться к кому-л., к чему-л.
Zuwendung, -, -en *f* 1) пособие, ссуда; 2) дотация, ассигнование; 3) *Pl* поступления (*денежные*)
zwar *adv* 1) правда, хотя; 2) und ~ а именно
Zweck, -s, -e *m* цель; zum ~ с целью

Zweckgesellschaft, -, -en *f* товарищество, образованное с определенной целью
zwecks *Prp (Gen)* с целью, в целях чего-л.
Zweigstelle, -, -n *f* филиал; ~ einer Stiftung филиал фонда
zweitens *adv* во-вторых
zweitgrößt *a* второй по величине
zwingend *a* принудительный; обязательный
Zwischenbilanz *f* промежуточный итог; eine ~ ziehen подводить промежуточный (предварительный) итог
Zypern, -s *n* остров Кипр

Паши книги можно приобрести:

Учебным заведениям и библиотекам:
в отделе по работе с вузами
тел.: (495) 744-00-12, e-mail: vuz@urait.ru

Частным лицам:
список магазинов смотрите на сайте urait.ru
в разделе «Частным лицам»

Магазинам и корпоративным клиентам:
в отделе продаж
тел.: (495) 744-00-12, e-mail: sales@urait.ru

Отзывы об издании присылайте в редакцию
e-mail: red@urait.ru

Новые издания и дополнительные материалы доступны
в электронной библиотечной системе «Юрайт»
biblio-online.ru

Учебное издание

**Иванов Андрей Владимирович,
Иванова Римма Анваровна**

**НЕМЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ
К УЧЕБНОМУ ПОСОБИЮ
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ МЕНЕДЖЕРОВ И ЭКОНОМИСТОВ»**

DEUTSCH-RUSSISCHES WÖRTERVERZEICHNIS

Дополнительные материалы

ООО «Издательство Юрайт»
111123, г. Москва, ул. Плеханова, д. 4а.
Тел.: (495) 744-00-12. E-mail: izdat@urait.ru, www.urait.ru